

Presentación

La Revista Aportes de la Comunicación y la Cultura ha sido indexada por Scielo-Bolivia! Esa es la noticia principal y feliz de este número, circunstancia que nos compromete a seguir avanzando en la vía de la calidad académica y científica de los trabajos publicados.

La otra noticia es triste y se trata de la muerte de Roberto Vila de Prado, miembro fundador del Comité Editorial de nuestra revista y colaborador permanente revisando material y también escribiendo artículos y ensayos, aparte de haber sido docente de nuestra Universidad y también de otras universidades cruceñas. Su partida deja un vacío muy sentido no sólo para esta publicación, sino también para la comunidad académica y científica en Bolivia, pues se lo consideraba un auténtico intelectual, íntegro y humanista, motivo por el que le dedicamos unas páginas para recordarlo con afecto y respeto, además de publicar su último ensayo que envió a la Revista, precisamente tres días antes de su partida definitiva.

Una investigación sobre la rica labor muralística del artista cruceño Lorgio Vaca nos permite conocer de una manera analítica el universo de materiales, imágenes, colores y significados de una obra cerámica que generó una potente presencia visual en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, al exponer la acción armónica y creativa de las manos y la imaginación y permitir así, el acceso público al arte.

Otra investigación cualitativa, describe a la imaginación como una de las dimensiones más subjetivas de la cultura humana, presente en diferentes momentos de la vida individual y social, proporcionando referentes para la construcción de percepciones y opiniones de las personas y constituyéndose en la base de la cultura económica, política y simbólica de las sociedades.

Incluimos también en este número una investigación de corte psico-social que explora las percepciones de los padres de familia acerca de los comportamientos sexuales de sus hijos/as de 3 a 5 años de edad de Santa Cruz de la Sierra, identificando los saberes, experiencias, pensamientos y emociones de los padres ante los comportamientos sexuales de sus hijos e hijas.

Presentamos en este número cuatro excelentes ensayos sobre el trabajo de traducción literaria, a cargo de reconocidos expertos internacionales que participaron en el Coloquio Poesía y traducción, realizado en Santa Cruz de la Sierra el pasado mes de abril, en el marco de la VI Semana internacional de la Poesía. El abordaje de la temática es cautivante e ilustrativa, considerando el escaso conocimiento que la mayoría de los lectores tenemos sobre este importante oficio que permite facilitar la comunicación y disfrutar de la literatura.

Finalmente se incluye una reflexión filosófica y pedagógica sobre la educación y las razones para mejorar su calidad, considerando el factor smart del contexto boliviano y poniendo atención en la singularidad del individuo, el uso de la tecnología y la flexibilidad educativa.

Ingrid Steinbach Méndez
Directora

Revista Aportes de la Comunicación y la Cultura